KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

KIHARRIN JA SUORISTIN

KD4391



Käyttöohjeet

TÄRKEÄÄ: LUE ENNEN KÄYTTÖÄ

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa, jotta saat laitteesta parhaan hyödyn. Säilytä ohje myöhempää käyttöä varten, jotta voit tarvittaessa tarkistaa laitteen toiminnot.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Noudata sähkölaitteita käyttäessäsi aina perusturvallisuusohjeita, erityisesti lasten läsnä ollessa.

HUOMIO:

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöille (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä.

HUOMIO:

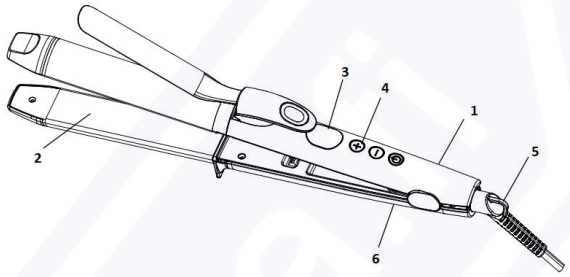
ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA KYLPYAMMEIDEN, SUIHKUJEN,



PESUALTAIDEN TAI MUIDEN VETTÄ SISÄLTÄVIEN ASTIOIDEN LÄHEISYYDESSÄ.

1. Älä anna laitteen kuumien pintojen koskettaa kasvojen tai kaulan ihoa.
2. Älä aseta kuumaa kiharrinta lämpöherkälle pinnalle. Anna laitteen jäähtyä ennen säilytykseen siirtämistä.
3. Vaihda lisäosa vain, kun laite on irrotettu sähköverkosta ja jäähtynyt kokonaan.
4. Varmista ennen säilytykseen siirtämistä, että laite on irrotettu sähköverkosta. Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
5. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
6. Laitteen käyttö lasten tai toimintarajoitteisten henkilöiden toimesta, heidän lähellään tai heidän hiuksiinsa edellyttää tarkkaa valvontaa. Säilytä lasten ulottumattomissa.
7. Älä jätä sähköverkkoon liitettyä kiharrinta ilman valvontaa.
8. Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Lopeta käyttö välittömästi, jos havaitset vaurion. Laitteen taipuisa virtajohto on vaurioituessaan vaihdettava samantyyppiseen johtoon. Palauta laite myyjälle korjattavaksi.
9. Varmista aina, että käytettävä verkkojännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä.
10. Vaaran välttämiseksi vaurioituneen virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja, sen huoltoliike tai muu vastaavan pätevyyden omaava henkilö.
11. Valvo lapsia, jotta he eivät leiki laitteella.

TEKNISET TIEDOT:



OSAT

1: Runko
2: Lämpölevy
3: Digitaalinen näyttö
4: Virta- ja lämpötilapainike
5: Virtajohto
6: Lukituspainike

Käyttö

1. Kun laite liitetään sähköverkkoon, se on valmiustilassa ja digitaalinen näyttö on sammuksissa.

2. Käynnistä laite pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekuntia. Digitaalinen näyttö osoittaa, että laite alkaa lämmetä 200 °C:n asetuksella. Asetettu lämpötila vilkkuu lämmityksen aikana. Kun lämpötila on saavutettu, näyttö jää palamaan jatkuvasti.

3. Säädä asetettua lämpötilaa painamalla lyhyesti painikkeita ”+” ja ”-”.
4. Vikatilanteessa digitaalisessa näytössä näkyy ilmoitus 888.
5. Sammuta laite pitämällä painiketta painettuna 2 sekuntia. Laite siirtyy valmiustilaan (OFF).

6. Laite kuumenee käytössä erittäin kuumaksi. Älä koske lämpölevyyn käsin.

7. **Hiusten on oltava täysin kuivat ennen suoristimen käyttöä.**
8. Pidä suoristin liikkeessä käytön aikana. Älä jätä sitä paikalleen hiuksiin.
9. Älä purista hiuksia liian voimakkaasti äläkä käsittele liian paksua hiusosiota kerralla, sillä se heikentää suoristustulosta.
10. Anna laitteen jäähtyä jokaisen käyttökerran jälkeen huoneenlämpöiseksi ennen säilytykseen siirtämistä.

Huomioitavaa

Laite lämpenee erittäin nopeasti. Älä anna kuumien osien koskettaa ihoa laitteen ollessa päällä. Korkeimmalla lämpötila-asetuksella laitteen osat ovat erittäin kuumia. Kokeile muotoilua ensin pienelle hiusosiolle varmistaaksesi, että lämpötila sopii hiustyypillesi.

Hoito ja kunnossapito

Laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön. Irrota pistotulppa ennen puhdistusta. Puhdista laite vain sen ollessa jäähtynyt.

Pyyhi laitteen pinta pehmeällä, nukkaamattomalla liinalla, joka on kostutettu kevyesti vedellä. Älä päästä vettä tai muita nesteitä kahvaan. Muut huoltotoimet on annettava valtuutetun huollon tehtäviksi.

Älä siirrä laitetta säilytykseen kuumana tai sähköverkkoon liitettynä. Anna sen jäähtyä, laita se takaisin pakkaukseensa ja säilytä turvallisessa, kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

Älä koskaan kierrä virtajohtoa laitteen ympärille, sillä se voi aiheuttaa johdon ennenaikaista kulumista ja rikkoutumista.

Tuotteen asianmukainen hävittäminen	
	Tämä merkintä tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana Euroopan unionissa. Kierrätä tuote vastuullisesti, jotta virheellinen jätteenkäsittely ei vahingoita ympäristöä tai ihmisten terveyttä ja jotta raaka-aineet voidaan käyttää uudelleen kestävästi. Toimita käytetty laite palautus- tai keräysjärjestelmään tai ota yhteyttä tuotteen myyjään. Myyjä voi toimittaa tuotteen turvalliseen kierrätykseen.

KRAFT&DELE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producent: FOREINTRADE S.A
Adres producenta: Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: lokówko-prostownica do włosów

Model (oznaczenia handlowe)**:** KD4391

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. **2014/35/EU** LV Directive
2. **2014/30/EU** EMC Directive
3. **2011/65/UE** ROHS 2 Directive

Według norm:
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1+A2

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek, ul.Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.02.2025

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: 821-36-7[illegible]752; Regon: 147383292

KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

BRUKSANVISNING

Översättning av originalbruksanvisningen

LOCKTÅNG OCH PLATTÅNG

KD4391



Bruksanvisning

VIKTIGT: LÄS FÖRE ANVÄNDNING

Läs denna bruksanvisning noggrant före första användningen för att få största möjliga nytta av apparaten. Spara anvisningen för framtida bruk så att du vid behov kan kontrollera apparatens funktioner.

Viktiga säkerhetsanvisningar

Följ alltid grundläggande säkerhetsregler när du använder elektriska apparater, särskilt i närvaro av barn.

OBS:

Apparaten är inte avsedd för personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om inte en person som ansvarar för deras säkerhet övervakar eller instruerar dem i användningen.

OBS:

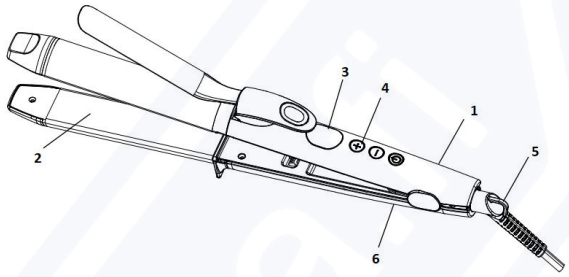
ANVÄND INTE APPARATEN NÄRA BADKAR, DUSCHAR,



TVÄTTSTÄLL ELLER ANDRA BEHÅLLARE MED VATTEN.

1. Låt inte apparatens heta ytor komma i kontakt med huden i ansiktet eller på halsen.
2. Lägg inte den heta locktången på en värmekänslig yta. Låt apparaten svalna innan du lägger undan den.
3. Byt tillbehör endast när apparaten är bortkopplad från elnätet och har svalnat helt.
4. Kontrollera att apparaten är bortkopplad från elnätet före förvaring. Linda inte nätkabeln runt apparaten.
5. Apparaten är inte avsedd för kommersiellt bruk.
6. Noggrann tillsyn krävs när apparaten används av barn eller personer med funktionsnedsättning, på deras hår eller i deras närhet. Förvara utom räckhåll för barn.
7. Lämna inte locktången utan tillsyn när den är ansluten till elnätet.
8. Använd inte apparaten om nätkabeln är skadad. Avbryt användningen omedelbart om en skada upptäcks. Den flexibla nätkabeln ska vid skada ersättas med en kabel av samma typ. Lämna apparaten till återförsäljaren för reparation.
9. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen som anges på apparaten.
10. Om nätkabeln är skadad ska den bytas av tillverkaren, dess serviceombud eller en person med motsvarande behörighet för att undvika fara.
11. Håll barn under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

TEKNISKA DATA:



DELAR

1: Hölje
2: Värmeplatta
3: Digital display
4: Ström-/temperaturknapp
5: Nätkabel
6: Låsknapp

Användning

1. När apparaten ansluts till elnätet är den i standbyläge och den digitala displayen är släckt.

2. Håll strömknappen intryckt i 2 sekunder för att starta apparaten. Den digitala displayen visar att apparaten börjar värmas upp med inställningen 200 °C. Den inställda temperaturen blinkar under uppvärmningen. När temperaturen har uppnåtts lyser displayen med fast sken.

3. Justera den inställda temperaturen med korta tryck på knapparna ”+” och ”-”.
4. Vid fel visar den digitala displayen meddelandet 888.
5. Stäng av apparaten genom att hålla knappen intryckt i 2 sekunder. Apparaten går då över till standbyläge (OFF).
6. Apparaten arbetar vid hög temperatur. Rör inte värmeplattan med händerna.

7. **Håret måste vara helt torrt innan plattången används.**
8. Håll plattången i rörelse under användning. Låt den inte ligga stilla på håret.
9. Kläm inte åt håret för hårt och behandla inte en för tjock hårslinga åt gången, eftersom det försämrar resultatet.
10. Låt apparaten svalna till rumstemperatur efter varje användning innan du lägger undan den.

Observera

Apparaten värms upp mycket snabbt. Låt inte heta delar vidröra huden när apparaten är påslagen. Vid den högsta temperaturinställningen blir apparatens delar mycket heta. Prova först på en liten hårslinga för att kontrollera att inställningen passar din hårtyp.

Skötsel och underhåll

Apparaten är avsedd för hushållsbruk. Dra ut stickproppen före rengöring. Rengör endast när apparaten har svalnat.

Torka av apparatens yta med en mjuk, luddfri trasa som fuktats lätt med vatten. Låt inte vatten eller andra vätskor komma in i handtaget. All annan service ska utföras av en auktoriserad serviceverkstad.

Förvara inte apparaten när den är het eller ansluten till elnätet. Låt den svalna, lägg tillbaka den i förpackningen och förvara säkert och torrt utom räckhåll för barn.

Linda aldrig nätkabeln runt apparaten. Det kan leda till att kabeln slits ut i förtid och går sönder.

Korrekt avfallshantering av produkten	
	Denna märkning innebär att produkten inte får slängas bland hushållsavfall inom Europeiska unionen. Återvinn produkten ansvarsfullt för att undvika skador på miljön eller människors hälsa till följd av felaktig avfallshantering och för att främja hållbar återanvändning av råvaror. Lämna den uttjänta apparaten till ett retur- eller insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren. Återförsäljaren kan lämna produkten till säker återvinning.

KRAFT&DELE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producent: FOREINTRADE S.A
Adres producenta: Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: lokówko-prostownica do włosów

Model (oznaczenia handlowe)**:** KD4391

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. **2014/35/EU** LV Directive
2. **2014/30/EU** EMC Directive
3. **2011/65/UE** ROHS 2 Directive

Według norm:
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1+A2

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek, ul.Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.02.2025

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: 821-36-7[illegible]752; Regon: 147383292